

Dell™ M410HD Projector

Brugervejledning

Noter, Bemærkninger og Advarsler



NOTE: Et NOTE-piktogram indeholder væsentlig information, som hjælper dig til bedre brug af din projektor.



BEMÆRK: Et BEMÆRK-piktogram henviser enten til potentiel skade på hardwaren eller tab af data og fortæller, hvordan du skal undgå problemet.



ADVARSEL: Et ADVARSEL-piktogram angiver en risiko for materiel beskadigelse, personlig skade eller død.

Vi forbeholder os retten til at ændre informationerne i dette dokument uden varsel.

© 2009 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdt.

Enhver form for reproduktion af disse materialer er strengt forbudt uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc.

Varemærker brugt i denne tekst: *Dell* og *DELL* bomærket er varemærker for Dell Inc.; *DLP* og *DLP* bomærket er varemærker for TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; *Microsoft* og *Windows* er enten varemærker eller registrerede varemærker for Microsoft Corporation i USA og/eller i andre lande.

Andre varemærker og handelsnavne, der bliver brugt i dette dokument, kan enten referere til rettighedsindehaveren af disse varemærker og til navnene på deres produkter. Dell Inc. fralægger sig ethvert ejendomsforhold til varemærker og handelsnavne forskellig fra deres egne.

Model M410HD

December 2009 Rev. A00

Indhold

1	Din Dell-Projektor	5
	Om din Projektor	6
2	Tilslutning af Projektoren	8
	Tilslutning til en Computer	9
	Tilslutning af Computer med et VGA Kabel	9
	Tilslutning til DVD-Afspiller	10
	Tilslutning af dvd-Afspiller med et S-Video-kabel	10
	Tilslutning af en dvd-Afspiller med et Komposit Video-Kabel	11
	Tilslutning af en dvd-Afspiller med et Komponentvideokabel	12
	Tilslutning af en dvd-Afspiller med et HDMI-Kabel	13
3	Brug af din Projektor	14
	Tænd for din Projektor	14
	Sådan Slukker du for Projektoren	14
	Justering af det Projicerede Billede	15
	Øgning af Projektorhøjde	15
	Sænkning af Projektorhøjde	15
	Justering af Projektor-zoom og Fokus	16
	Justering af Projektionsbilledstørrelse	17

Brug af Kontrolpanelet	18
Brug af Fjernbetjening	21
Anbringelse af Fjernbetjeningens Batterier	24
Fjernbetjeningens Operationsafstand	25
Brug af On-Screen Display (Skærmvisning)	26
Main Menu (Hovedmenu)	26
AUTO-ADJUST (AUTOM. JUSTERING).....	26
INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)	27
PICTURE (BILLED) (i pc-tilstand)	28
PICTURE (BILLED) (i video-funktion).....	28
DISPLAY (SKÆRM) (i pc-tilstand).....	30
DISPLAY (SKÆRM) (i video-tilstand).....	31
LAMP (LAMPE)	32
SET UP (OPSÆTNING).....	32
INFORMATION.....	34
OTHERS (ANDET).....	34
4 Fejlfinding på din Projektor	41
Styresignaler	45
Udskiftning af Lampe	47
5 Specifikationer	49
6 Sådan Kontakter du Dell	53
7 Tillæg: Ordliste	54

Din Dell-Projektor

Din projektor leveres med alle de dele, der er vist nedenfor. Kontroller, at du har alle delene, og kontakt Dell™, hvis der mangler noget.

Pakkeindhold

Strømkabel



1,8 m VGA-kabel (VGA til VGA)



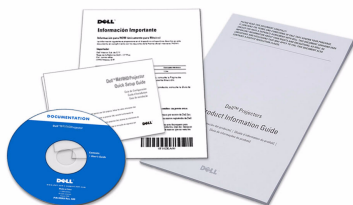
Bæretaske



Fjernbetjening



CD brugervejledning og dokumentation



AAA batterier (2)

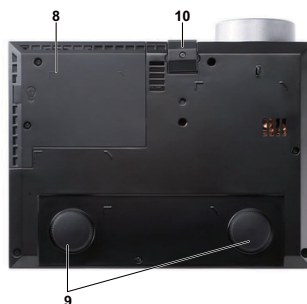


Om din Projektor

Set oppefra



Set nedefra



1	Kontrolpanel
2	Zoom-tap
3	Fokusring
4	Linse
5	Løfteknop til indstilling af højde
6	IR-modtagere
7	Linsedæksel
8	Lampedæksel
9	Hældningsjusteringshjul
10	Løftefod

ADVARSEL: Anvisninger omkring sikkerhed

- 1 Projektoren må ikke bruges nær apparater, der frembringer meget varme.
- 2 Projektoren må ikke bruges i områder, hvor der er meget støv. Støvet kan forårsage, at systemet svigter, og projektoren vil nedlukkes automatisk.
- 3 Kontroller, at projektoren er monteret i et område med god ventilation.
- 4 Bloker ikke ventilationssprækkerne og -åbningerne på projektoren.
- 5 Kontroller, at projektoren anvendes i et omgivende temperaturområde på mellem 5° C og 35° C.
- 6 Rør ikke ventilationsudgangen, da den kan være meget varm, når projektoren er tændt eller lige efter, at der er slukket for den.
- 7 Stir ikke ind i linsen, når projektoren er tændt, da det kan skade øjnene.

8 Når projektoren er tændt, anbring ikke nogen ting i nærheden af eller foran projektoren og tildæk ikke linsen, da varmen kan få tingene til at smelte eller brænde.



NOTE: For yderligere oplysninger, se *Sikkerhedsinformation*, som følger med projektoren.

2

Tilslutning af Projektoren



1	USB-fjernstik	6	Lydudgangsstik
2	VGA indgang (D-sub)-stik	7	Lydindgangsstik
3	HDMI stik	8	Åbning til sikkerhedskabel
4	S-videostik	9	Netledningsstik
5	Kompositvideostik		



ADVARSEL: Inden du begynder nogle af procedurerne i dette afsnit, skal du følge Anvisninger omkring sikkerhed, som beskrevet på side 6.

Tilslutning til en Computer

Tilslutning af Computer med et VGA Kabel



1	Netledning
2	VGA til VGA kabel
3	USB-A til USB-B kabel



NOTE: USB-kablet følger ikke med projektoren.



NOTE: USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge "Næste side" og "Foregående side" på fjernbetjeningen.

Tilslutning til DVD-Afspiller

Tilslutning af dvd-Afspiller med et S-Videokabel



1	Netledning
2	S-videokabel



NOTE: S-video kablet følger ikke med projektoren. Du kan købe S-video forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet dell.com.

Tilslutning af en dvd-Afspiller med et Komposit Video-Kabel

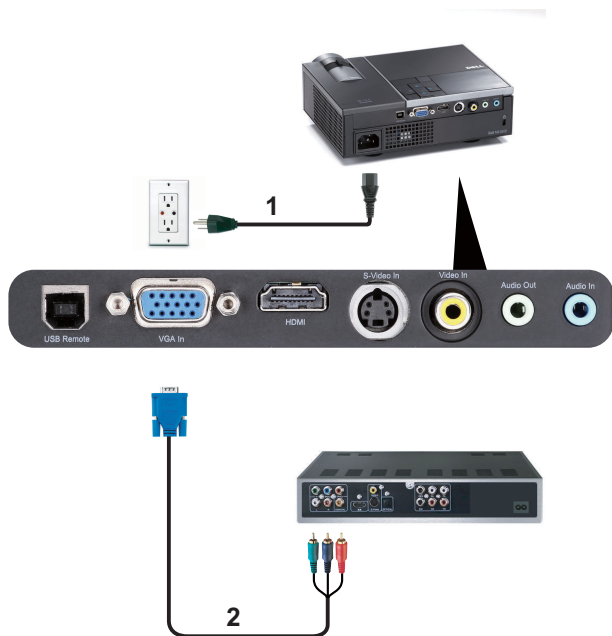


1	Netledning
2	Kompositvideokabel



NOTE: Kompositvideokablet følger ikke med projektoren. Du kan købe kompositvideo forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet dell.com.

Tilslutning af en dvd-Afspiller med et Komponentvideokabel

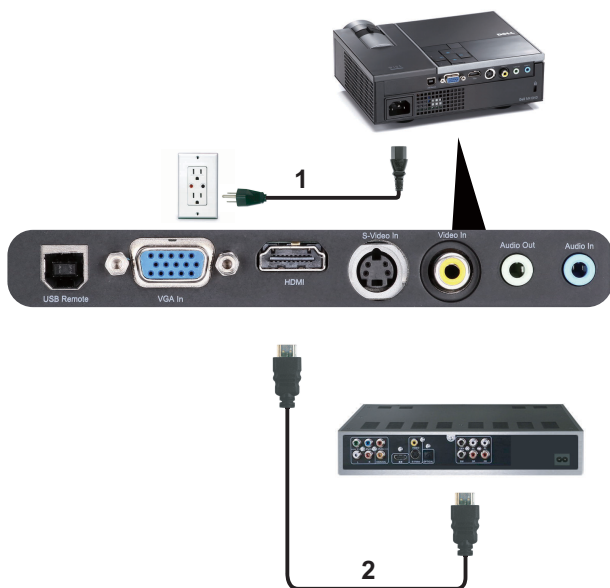


1	Netledning
2	VGA til komponentvideokabel



NOTE: VGA til komponentvideokablet følger ikke med projektoren. Du kan købe VGA til komponentvideo forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet dell.com.

Tilslutning af en dvd-Afspiller med et HDMI-Kabel




1	Netledning
2	HDMI-kabel



NOTE: HDMI kablet følger ikke med projektoren.


Brug af din Projektor

Tænd for din Projektor


 **NOTE:** Tænd for projektoren, inden du tænder for kilden (computer, dvd-afspiller osv.). **Power (Strøm)** knappen blinker blå, indtil der trykkes p den.

- 1 Fjern linsehætten.
- 2 Tilslut netledningen og de fornødne signalkabler. For flere oplysninger om tilslutning af projektoren, se "Tilslutning af Projektoren" på side 8.
- 3 Tryk på **Power (Strøm)** knappen (se "Brug af Kontrolpanelet" på side 18 for at lokalisere **Power (Strøm)** knappen).
- 4 Tænd for din kilde (computer, dvd-afspiller osv.).
- 5 Forbind kilden til projektoren med det korrekte kabel. Se "Tilslutning af Projektoren" på side 8 angående, hvordan kilden forbindes til projektoren.
- 6 Som standard er projektorens input-kilde stillet på VGA-In. Ændr om nødvendigt projektorens input-kilde.
- 7 Hvis du har mange kilder tilsluttet til projektoren, s tryk p knappen **Source (Kilde)** p fjernbetjeningen eller kontrolpanelet for at vælge den ønskede kilde. Se "Brug af Kontrolpanelet" på side 18 og "Brug af Fjernbetjening" på side 21 for at lokalisere **Source (Kilde)** knappen.

Sådan Slukker du for Projektoren


 **BEMÆRK:** Fjern stikket fra projektoren, når den er lukket helt ned som forklaret i den følgende procedure.

- 1 Tryk p knappen **Power (Strøm)** knappen.

 **NOTE:** "**Press Power Button to Turn off Projector**" (**Tryk p knappen for slukke for projektoren**) meddelelsen ses p skærmen. Meddelelsen forsvinder efter 5 sekunder, eller du kan trykke p **Menu** for at fjerne den.

- 2 Tryk p **Power (Strøm)** knappen igen. Ventilatoren fortsætter med at køre i 120 sekunder.

3 Du kan slukke for projektoren hurtigt ved at trykke på strømknappen, mens projektorens afkølingsventilator stadig kører.

 **NOTE:** Du bør vente 60 sekunder, inden du tænder for projektoren igen, for at give tid til, at den interne temperatur stabiliseres.

4 Fjern strømkablet fra stikkontakten og projektoren.

Justering af det Projicerede Billede

Øgning af Projektorhøjde

1 Tryk p Løfte knappen.

2 Hæv projektoren til den rigtige visningsvinkel, og udløs derefter knappen for at låse løftefoden i positionen.

3 Brug hældningsjusteringshjulet til at finindstille visningsvinklen.

Sænkning af Projektorhøjde

1 Tryk p Løfte knappen.

2 Sænk projektoren, og udløs derefter knappen til låsning af løftefoden i positionen.



1	Løfteknapp
2	Løftefod (Vippevinkel: 0 til 9,5 grad)
3	Hældningsjusteringshjul

Justering af Projektor-zoom og Fokus

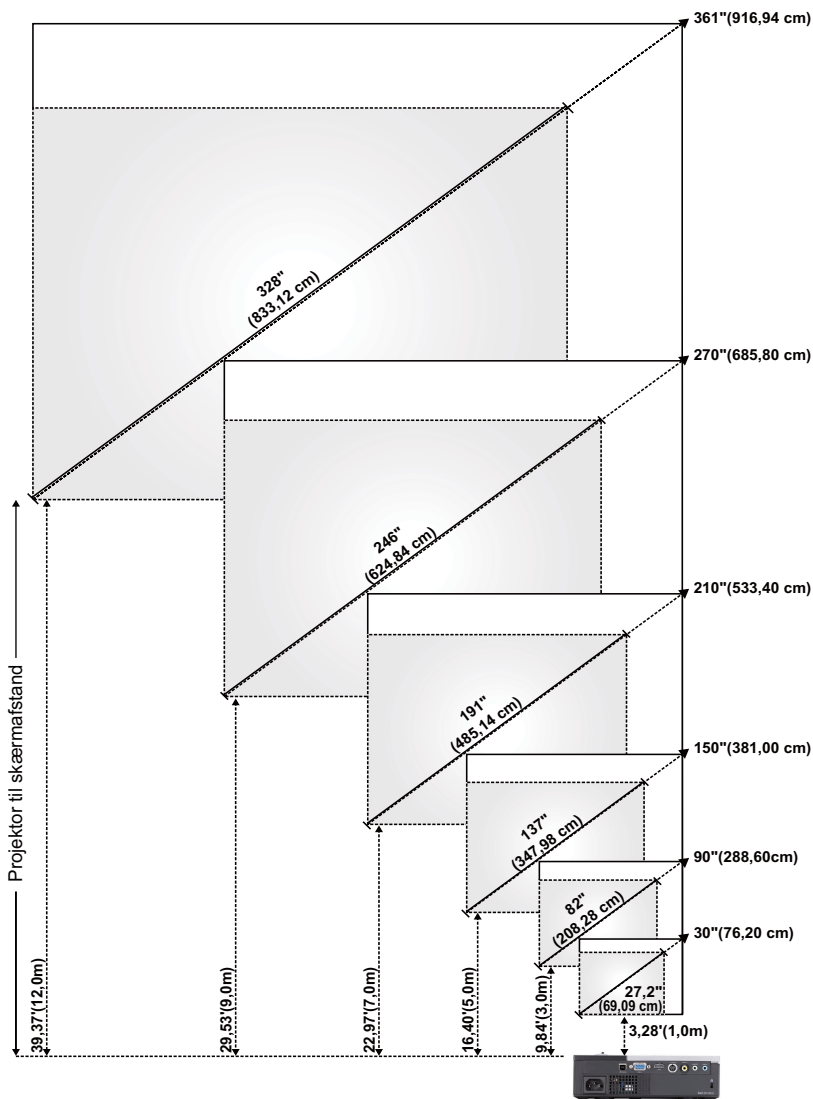
⚠ ADVARSEL: For at undgå skade på projektoren, skal du kontrollere, at zoomlinsen og hævefoden er trukket helt ind, inden du flytter projektoren eller placerer projektoren i bæretasken.

- 1 Drej zoom-tappen til zoom ind og ud.
- 2 Drej fokusringen, indtil billedet er klart. Projektoren fokuserer på afstande mellem 1,2 m og 10 m.



1	Zoom-tap
2	Fokusring

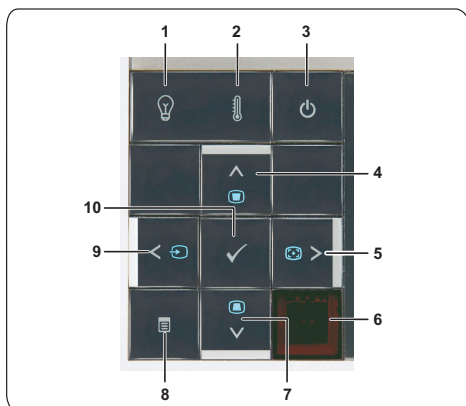
Justering af Projektionsbilledstørrelse










Skærm (Diagonal)	Maks.	30" (76,20 cm)	90" (288,60cm)	150" (381,00 cm)	210" (533,40 cm)	270" (685,80 cm)	361" (916,94 cm)
	Min.	27,2" (69,09 cm)	82" (208,28 cm)	137" (347,98 cm)	191" (485,14 cm)	246" (624,84 cm)	328" (833,12 cm)
Skærmstørrelse	Maks. (BxH)	25,59" X 15,75"	76,38" X 47,64"	127,17" X 79,53"	177,95" X 111,02"	228,74" X 142,91"	304,72" X 190,55"
		(65 cm X 40 cm)	(194 cm X 121 cm)	(323 cm X 202 cm)	(452 cm X 282 cm)	(581 cm X 363 cm)	(774 cm X 484 cm)
	Min. (BxH)	23,23" X 14,57"	69,29" X 43,31"	115,75" X 72,44"	162,20" X 101,18"	208,27" X 130,31"	277,95" X 173,62"
		(59 cm X 37 cm)	(176 cm X 110 cm)	(294 cm X 184 cm)	(412 cm X 257 cm)	(529 cm X 331 cm)	(706 cm X 441 cm)
Hd	Maks.	17,72" (45 cm)	53,54" (136 cm)	89,37" (227 cm)	124,80" (317 cm)	160,63" (408 cm)	214,17" (544 cm)
	Min.	16,14" (41 cm)	48,82" (124 cm)	81,50" (207 cm)	113,78" (289 cm)	146,46" (372 cm)	195,28" (496 cm)
Afstand		3,28' (1,0m)	9,84' (3,0m)	16,40' (5,0m)	22,97' (7,0m)	29,53' (9,0m)	39,37' (12,0m)

* Denne graf er kun til referencebrug.

Brug af Kontrolpanelet




















1	LAMPE-advarselslys	<p>Hvis den gule indikator for LAMP (LAMPE) blinker, kan et af følgende problemer være opstået:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lampen har nået afslutningen på sit brugbare liv • Lampemodulet er ikke korrekt installeret • Fejl ved lampedriver • Fejl ved farvehjul <p>For yderligere information, se "Fejlfinding på din Projektor" på side 41 og "Styresignaler" på side 45.</p>
2	TEMP-advarselslys	<p>Hvis den gule indikator for TEMP (TEMP) blinker, kan et af følgende problemer være opstået:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Projektorens interne temperatur er for høj • Fejl ved farvehjul <p>For yderligere information, se "Fejlfinding på din Projektor" på side 41 og "Styresignaler" på side 45.</p>
3	Strømforsyning	<p>Tænder og slukker for projektoren. For yderligere information, se "Tænd for din Projektor" på side 14 og "Sådan Slukker du for Projektoren" på side 14.</p>
4	Op  / Trapezkorrektionsjustering	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).</p>
5	Højre  / Autom. justering	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at synkronisere projektoren med inputkilden.</p> <p> NOTE: Autom. justering fungerer ikke, hvis OSD (skærmmenu) ses.</p>
6	IR-modtager	<p>Ret fjernkontrollen mod IR-modtageren og tryk på en knap.</p>


7	Op  / Trapezkorrektionsjustering	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner. Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
8	Menu 	Tryk for at aktivere OSD. Brug retningsknapperne og Menu -knappen for at navigere gennem OSD.
9	Venstre  / Kilde	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner. Tryk for at rulle gennem Analog RGB, Komposit, Komponent (YPbPr via VGA), HDMI og S-video-kilder, når der er tilsluttet mange kilder til projektoren.
10	Enter 	Tryk for at bekræfte valg.

Brug af Fjernbetjening




1	Strømforsyning 	Tænder og slukker for projektoren. For yderligere information, se "Tænd for din Projektor" på side 14 og "Sådan Slukker du for Projektoren" på side 14.
2	Enter 	Tryk for at bekræfte valg.
3	Højre 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
4	Ned 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.

5	Fasthold	Tryk for at pausere skærbilledet.
6	Side op 	Tryk for at skifte til forrige side.  NOTE: USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge Page Up (Side op) funktionen.
7	Lydløs 	Tryk for at slå lyd til eller fra på projektorens højttaler.
8	Side ned 	Tryk for at skifte til næste side.  NOTE: USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge Page Down (Side ned) funktionen.
9	Video-tilstand	Projektoren har forindstillede konfigurationer, der er optimeret til visning af data (præsentations-dias) og video (film, spil osv.). Tryk på Video Mode (Video-tilstand) for at skifte mellem Presentation mode (Præsentations-tilstand) , Bright mode (Lys tilstand) , Movie mode (Filmtilstand) , sRGB og Custom mode (Tilpasset tilstand) . Tryk på knappen Video Mode (Video-funktion) en gang vil vise den aktuelle visningsfunktion. Tryk på knappen Video Mode (Videofunktion) igen vil skifte mellem funktionerne.
10	Tom skærm	Tryk for at vise/skjule billedet.
11	Op 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
12	Venstre 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
13	Menu 	Tryk for at aktivere OSD.
14	Lydstyrke op 	Tryk for at øge lyden.
15	Laser 	Peg på skærmen med fjernbetjeningen, og tryk og hold laserknappen ned for at aktivere laserlyset.  Advarsel: Kig ikke ind i laseren, når den er tændt. Undgå, at laseren lyser ind i øjnene.
16	Lydstyrke ned 	Tryk for at sænke lyden.
17	Trapezkorrektionsjustering 	Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).

18	Kilde	Tryk for at skifte mellem Analog RGB-, Komposit-, Komponent (YPbPr, via VGA)-, HDMI- og S-video/kilder.
19	Automatisk justering	Tryk for at synkronisere projektoren med inputkilden. Auto adjust (Automatisk justering) fungerer ikke når OSD vises.
20	Trapezkorrektionsjustering 	Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).

Anbringelse af Fjernbetjeningens Batterier

 **NOTE:** Tag batterierne ud af fjernbetjeningen, når denne ikke bruges.


1 Tryk på tappen for at løfte batteridækslet op.



2 Tjek batteriernes polaritetsmærker (+/-).



3 Anbring batterierne i henhold til polaritetsafmærkningen i batterirummet.

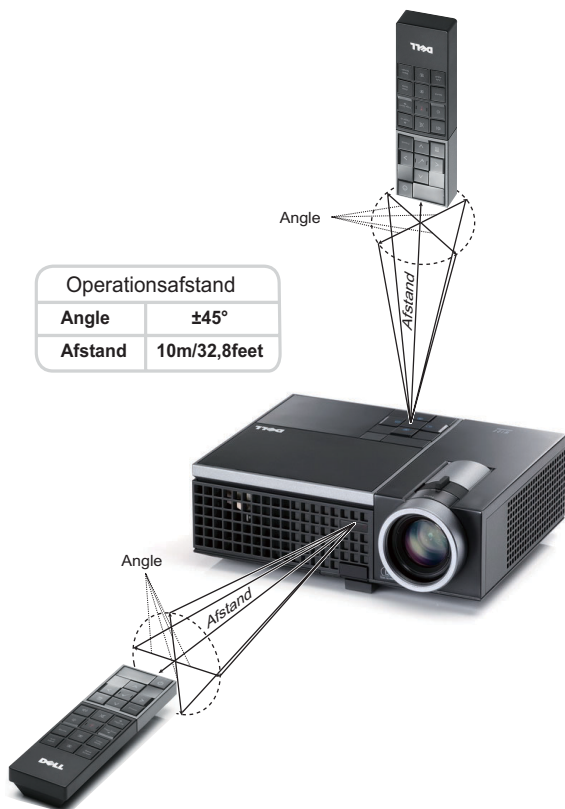
 **NOTE:** Bland ikke forskellige batterityper og brug ikke nye og gamle batterier sammen.



4 Sæt batteridækslet på plads igen.



Fjernbetjeningens Operationsafstand



NOTE: Den faktiske operationsafstand kan afvige let fra diagrammet. Svage batterier forhindrer fjernbetjeningen i at styre projektoren korrekt.

Brug af On-Screen Display (Skærmvisning)

- Projektoren har en flersproget OSD (skærmmenu), der kan vises med eller uden en input-kilde.
- For at navigere gennem fanerne i hovedmenuen, skal du trykke på eller knapperne på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening.
- For at vælge en undermenu, skal du trykke på på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening.
- For at vælge en funktion, skal du trykke på eller på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening. Farven skifter til mørkeblå. Når der er valgt et punkt, skifter farven til mørkeblå.
- Brug eller på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen til at justere indstillingerne.
- For at vende tilbage til Main Menu (Hovedmenu), skal du gå til Back (Tilbage) fanen og trykke på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen.
- For at lukke OSD, skal du gå til EXIT (AFSLUT) fanen og trykke på og på Menu direkte på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen.

Main Menu (Hovedmenu)



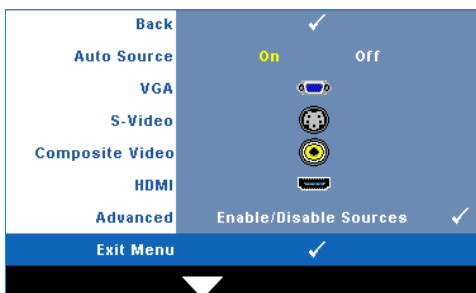
AUTO-ADJUST (AUTOM. JUSTERING)

Autom. justering justerer automatisk projektorens **Frequency (Frekvens)** og **Tracking (Sporing)** i pc-tilstand. Når den automatiske justering er i gang, ses følgende meddelelse på skærmen:

Please wait...

INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)

Med Input Select (Vælg inddata) menuen kan du vælge projektorens inddatakilde.



AUTO SOURCE (AUTOM. KILDE)—

Vælg **Off (Fra)** (standard) for at fastlåse det aktuelle inddatasignal. Hvis du trykker på **Source (Kilde)**, når **Auto Source** tilstand står på **Off (Fra)**, kan du vælge input-signalet manuelt. Vælg **On (Til)** for at finde de tilgængelige inputsignaler. Hvis du trykker på **Source (Kilde)**, når projektoren er tændt, finder den automatisk det næste

tilgængelig inddatasignal.

VGA—Tryk på for at finde VGA signal.

S-VIDEO—Tryk på for at finde S-video-signal.

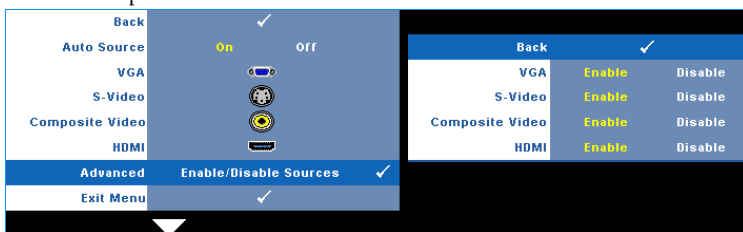
COMPOSITE VIDEO (KOMPOSIT-VIDEO)—Tryk på for at finde komposit videosignal.

HDMI—Tryk på for at finde HDMI-signal.

ADVANCED (AVANCERET)—Tryk på for at aktivere **Input Select Advanced (Input vælg avanceret)** menu.

INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)

Med Input Select Advanced (Input vælg avanceret) menuen kan du aktivere og deaktivere input-kilder.



VGA—Aktiver og deaktiver VGA input med og .

S-VIDEO—Aktiver og deaktiver S-video input med og .

COMPOSITE VIDEO (KOMPOSIT-VIDEO)—Aktiver og deaktiver komposit video input med og .

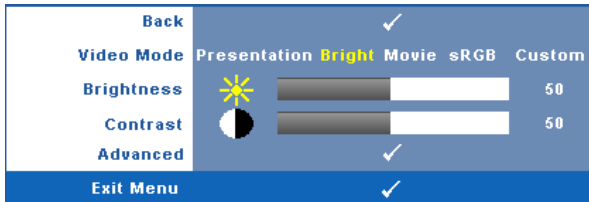
HDMI—Aktiver og deaktiver HDMI input med og .




NOTE: Du kan ikke deaktivere din nuværende input-kilde. Mindst to input-kilder skal altid være aktiverede.



PICTURE (BILLED) (i pc-tilstand)

Ved hjælp af Picture (Billed) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:




VIDEO MODE (VIDEO-TILSTAND)—Her kan du optimere skærmtilstanden: **Presentation** (Præsentation), **Bright** (Lys), **Movie** (Film), **sRGB** (giver mere nøjagtig farvegengivelse) og **Custom** (Brugerdefineret) (indstil dine foretrukne indstillinger). Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).

 **NOTE:** Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).

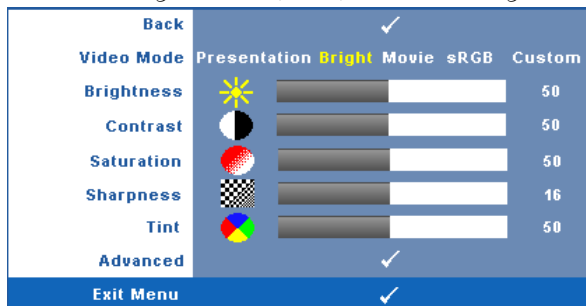
BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)—Brug  og  til justering af billedets lysstyrke.

CONTRAST (KONTRAST)—Brug  og  til justering af billedets kontrast.

ADVANCED (AVANCERET)—Tryk på  for at aktivere Picture Advance (Billede forbedre) menuen. Se "PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)" på side 29.

PICTURE (BILLED) (i video-funktion)



Ved hjælp af Picture (Billed) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:





VIDEO MODE (VIDEO-TILSTAND)—Her kan du optimere skærmtilstanden: **Presentation** (Præsentation), **Bright** (Lys), **Movie** (Film), **sRGB** (giver mere nøjagtig farvegengivelse) og **Custom** (Brugerdefineret) (indstil dine foretrukne indstillinger). Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast),



Saturation (Farvemæthed), Sharpness (Skarphed), Tint (Farvetone) og Advanced (Avanceret), skifter projektoren automatisk til Custom (Brugerdefineret).



 **NOTE:** Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness (Lysstyrke)**, **Contrast (Kontrast)**, **Saturation (Farvemæthed)**, **Sharpness (Skarphed)**, **Tint (Farvetone)** og **Advanced (Avanceret)**, skifter projektoren automatisk til **Custom (Brugerdefineret)**.

BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)—Brug  og  til justering af billedets lysstyrke.


CONTRAST (KONTRAST)—Brug  og  til justering af billedets kontrast.

SATURATION (FARVEMÆTNING)—Her kan du justere video-kilden fra sort/hvid til fuld farvemætning. Tryk på  for at sænke mængden af farve i billedet og  til at øge mængden af farve i billedet.

SHARPNESS (SKARPHED)—Tryk på  for at nedsætte skarpheden og  for at øge skarpheden.

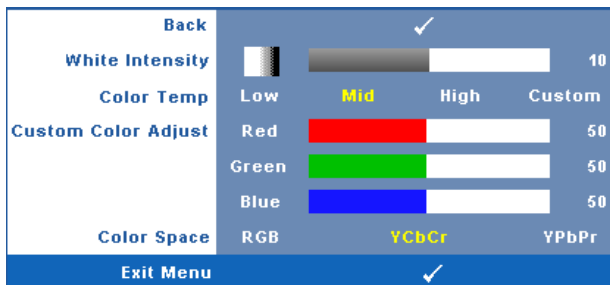
TINT (FARVETONE)—Tryk på  for at øge mængden af grønt i billedet og på  for at øge mængden af rødt i billedet (kan kun vælges for NTSC).

ADVANCED (AVANCERET)—Tryk på  for at aktivere Picture Advance (Billede forbedre) menuen. Se "PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)" nedenfor.

 **NOTE:** Saturation (Farvemæthed), Sharpness (Skarphed) og Tint (Farvetone) er kun til rådighed, når input-kilden er fra komposit eller S-video.

PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)

Ved hjælp af Picture Advanced (Billedforbedring) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture Advanced (Billedforbedring) menuen har følgende funktioner:



WHITE INTENSITY (HVID INTENSITET)—Brug  og  til justering af skærmens hvidintensitet.

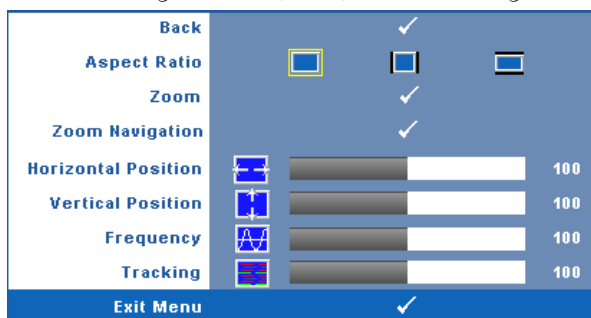
COLOR TEMP (FARVETEMPERATUR). Her kan du justere farvetemperaturen. Skærmens udseende virker køligere ved højere farvetemperaturer og varmere ved lavere farvetemperaturer. Når du justerer værdierne i Color Adjust (Farvejustering) menuen, aktiveres tilpasningsfunktionen. Værdierne lagres i Custom mode (Tilpasnings-tilstand).

CUSTOM COLOR ADJUST (JUSTERING AF FARVETILPASNING). Her kan du manuelt justere farverne rød, grøn og blå.




COLOR SPACE (FARVERUM)—Muliggør valg af farverum. Mulighederne er: RGB, YCbCr og YPbPr.

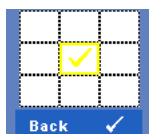
DISPLAY (SKÆRM) (i pc-tilstand)


Ved hjælp af Display (Skærm) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:




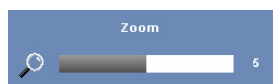
ASPECT RATIO (BILLEDFORMAT)—Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.




-  Original (Oprindelig) — Vælg Original (Oprindelig) for at bevare det projicerede billedes billedformat i overensstemmelse med inputkilden.
-  4:3 — Inputkilden skaleres så den passer til skærmen og projicerer et 4:3-billede.
-  Wide (Bred)— Inputkilden skaleres så den passer til skærmens bredde ved projicering af widescreen-billede.




ZOOM—Tryk på  for at aktivere Zoom menuen.





Vælg området, der skal zoomes på, og tryk på  for at se det zoomede billede.







Juster billedskalaen ved at trykke på  og  og tryk derefter på  for at se.



ZOOM NAVIGATION (ZOOM NAVIGERING)—Tryk på  for at aktivere Zoom Navigation (Zoom navigering) menuen.

Tryk på     for at navigere projektionsskærmen.

HORIZONTAL POSITION (VANDRET POSITION)—Tryk på  for at bevæge billedet mod venstre og på  for at bevæge billedet mod højre.

VERTICAL POSITION (LODRET POSITION)—Tryk på  for at bevæge billedet nedad og på  for at bevæge billedet opad.

FREQUENCY (FREKVENNS)—Her kan du ændre datakløkkefrekvensen, så den matcher med computerens grafikkortsekvens. Hvis du ser en lodret flimrende bølge, skal du bruge Frequency (Frekvens) kontrollen til at minimere bølgerne. Dette er en grovjustering.




TRACKING (SPORING)—Synkroniser fase på visningssignal med grafikkortet. Hvis du oplever et ustabilt eller flimrende billede, så brug Tracking (Sporing) til at rette det. Dette er en finjustering.

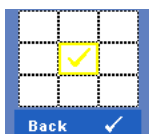
DISPLAY (SKÆRM) (i video-tilstand)


Ved hjælp af Display (Skærm) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:




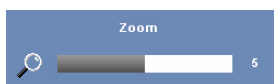
ASPECT RATIO (BILLEDFORMAT)—Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.




-  Original (Oprindelig) — Vælg Original (Oprindelig) for at bevare det projicerede billedes billedformat i overensstemmelse med inputkilden.
-  4:3 — Inputkilden skaleres så den passer til skærmen og projicerer et 4:3-billede.
-  Wide (Bred)— Inputkilden skaleres så den passer til skærmens bredde ved projicering af widescreen-billeder.



Zoom—Tryk på  for at aktivere Zoom menuen.

Vælg området, der skal zoomes på, og tryk på  for at se det zoomede billede.



Juster billedskalaen ved at trykke på  og  og tryk derefter på  for at se.

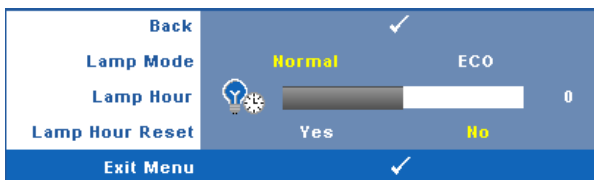


ZOOM NAVIGATION (ZOOM NAVIGERING)—Tryk på for at aktivere Zoom Navigation (Zoom navigering) menuen.

Tryk på for at navigere projektionsskærmen.

LAMP (LAMPE)

Ved hjælp af **Lamp (Lampe)** menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Lamp (Lampe) menuen har følgende funktioner:



LAMP MODE (LAMPETILSTAND)—Her kan du vælge mellem normal tilstand og eco-tilstand.

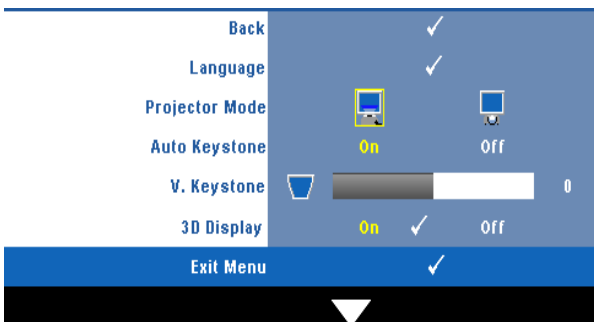
Normal tilstand arbejder fuldt strømniveau. Eco-tilstand arbejder på et lavere strømniveau, som kan forlænge lampens levetid, gøre driften mere stille og mindske luminans-outputtet på skærmen.

LAMP HOUR (LAMPETIMER)—Viser brugstimer, siden lampen blev nulstillet.

LAMP HOUR RESET (TILBAGESTILLING LAMPETIMER)—Vælg **Yes (Ja)** for at tilbagestille lampe-timeren.

SET UP (OPSÆTNING)



Med **Set Up (Indstillinger)** menuen kan du justere indstillingerne for **Language (Sprog)**, **Projector Mode (Projektortilstand)**, **Keystone (Trapezforvrængning)** og **3D skærm**.



LANGUAGE (SPROG)—Til indstilling af USD sprog. Tryk på for at aktivere Language (Sprog) menuen.




PROJECTOR MODE (PROJEKTORTILSTAND)—Her kan du vælge projektor-tilstand afhængigt af, hvordan projektoren er anbragt.

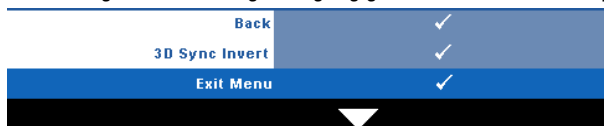
-  Front Projection-Desktop (Frontprojektionsdesktop) - standard.
-  Rear Projection-Desktop (Bagprojektionsdesktop) — Projektoren spejlvender billedet, så du kan projicere bag en gennemsigtig skærm.

AUTO KEYSTONE (AUTOM. TRAPEZKORREKTION)—Vælg On (Til) for at aktivere autom. korrektion af lodret billedforvrængning på grund af vipning af projektoren.

L. KEYSTONE (V. TRAPEZ)—Juster manuelt billedforvrængningen, når projektoren hælder.

3D DISPLAY (3D SKÆRM)—Vælg On (Til) for at starte 3D skærmfunktionen. Standard er Off (Fra)

 **BEMÆRK:** For at aktivere 3D skærmfunktionen skal du have 3D briller, 3D videoindhold og 60Hz/120Hz signaludgang grafisk kort understøttet på pc/NV parat.



3D Sync Invert—Hvis du ser et særskilt eller overlappende billede med DLP 3D briller, skal du, for at få det korrekte billede, starte "Invert (Vend)" for at opnå den bedste match med hensyn til venstre/højre billedsekvens. (Til DLP 3D briller)

INFORMATION

Informations-menuen viser de nuværende projektor-indstillinger.




Back	✓
Model Name	M 410 HD
Input Source	ANALOG RGB 1024 X 768 60Hz
Operating Hour	10 hr
PPID	CN-05CDC2-S0081-46B-0208
Exit Menu	✓

OTHERS (ANDET)

Med Other (Andet) menuen kan du ændre indstillinger for Menu, Screen (Skærm), Audio (Lyd), Power (Strøm), Security (Sikkerhed), og ”Closed Caption (kun NTSC)”. Du kan også udføre Test Pattern (Testmønster) og Factory Reset (Tilbagestilling til standardindstillinger).

Back	✓
Menu Settings	✓
Screen Settings	✓
Audio Settings	✓
Power Settings	✓
Security Settings	✓
Closed Caption	On ✓ Off
Test Pattern	Off 1 ✓ 2 ✓
Factory Reset	✓
Exit Menu	✓

MENU SETTING (MENUINDSTILLINGER)—Vælg og tryk på for at aktivere menuindstillinger. Menuindstillingerne består af følgende punkter:

Back	✓
Menu Position	
Menu Transparency	 0
Menu Timeout	 20
Menu Lock	On Off
Exit Menu	✓

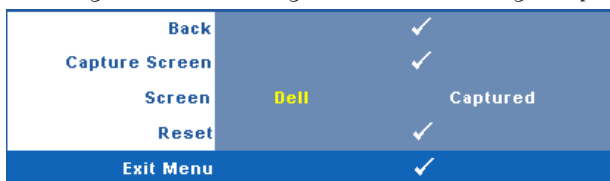
MENU POSITION (MENU-POSITION)—Til ændring af OSD menuens placering på skærmen.

MENU TRANSPARENCY (MENU-GENNEMSIGTIGHED)—Giver dig mulighed for at ændre OSD-baggrundens gennemsigtighed.

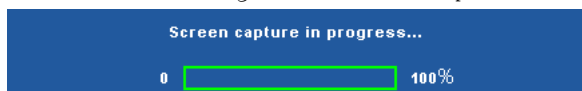
MENU TIMEOUT (MENU-AFBRYDELSE)—Til justering af tidspunktet for OSD timeout (OSD-afbrydelse) . Som standard forsvinder OSD, hvis den ikke har været benyttet i 20 sekunder.


MENU LOCK (MENU-LÅS)—Vælg **On (Til)** for at aktivere Menu Lock (Menu-lås) og skjule OSD-menuen. Vælg **OFF (FRA)** for at deaktivere Menu Lock (Menu-lås). Hvis du vil deaktivere funktionen Menu Lock (Menu-lås), og skjule OSD, skal du trykke på knappen **Menu** på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen i 15 sekunder, og derefter deaktivere funktionen.

SCREEN SETTINGS (SKÆRMINDSTILLINGER)—Vælg og tryk på for at aktivere skærmindstillinger. Skærmindstillingsmenuen består af følgende punkter:



SCREEN CAPTURE (SKÆRMFANGST)—Vælg og tryk på for at optage skærbilledet. Den følgende meddelelse ses på skærmen.

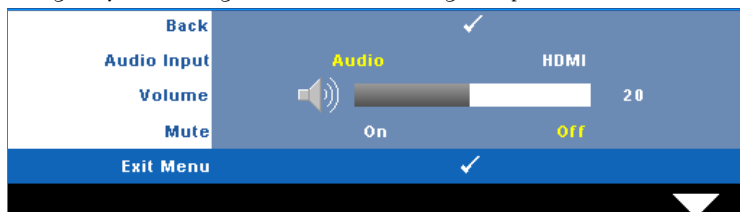


 **NOTE:** For at kunne tage et fuldt billede, skal du sikre, at inputsignalet, der er sluttet til projektoren, har en opløsning på 1024x768.

SCREEN (SKÆRM)—Vælg **Dell** for at bruge Dell-logoet som tapet. Vælg **Captured (Optaget)** for at bruge det optagede billede som tapet.

RESET (TILBAGESTIL)—Vælg og tryk på for at slette det tagede billede og for at gå tilbage til standardindstillingen.

AUDIO SETTINGS (LYDINDSTILLINGER)—Vælg og tryk på for at ændre lydindstillinger. Lydindstillingsmenuen består af følgende punkter:



AUDIO INPUT (LYD-INPUT)—Vælg lydinputkilde. Mulighederne er: Lyd og HDMI.

VOLUME (LYDSTYRKE)—Tryk på for at sænke lydstyrken og for at øge lydstyrken.

MUTE (TAVS)—Til at fjerne af lyden fra lyd-input og -output.

POWER SETTINGS (STRØMINDSTILLINGER)—Vælg og tryk på for at aktivere strømindstillinger. Strømindstillingsmenuen består af følgende punkter:

Back			✓		
Power Saving	Off	30min	60min	90min	120min
Quick Shutdown		Yes		No	
Exit Menu			✓		

POWER SAVING (ENERGISPARE)—Vælg Off (Fra) for at deaktivere energisparetilstand. Som standard er projektoren indstillet til energisparetilstand efter 120 minutters inaktivitet. Inden der skiftes til energisparetilstand, ses en advarselsmeddelelse med en 60-sekunders nedtælling ses på skærmen. Et tryk på en hvilken som helst knap i nedtællingsperioden stopper energisparetilstand.

Du kan indstille en anden forsinkelsesperiode, inden der skal gås i energisparetilstand. Forsinkelsesperioden er den tid, du ønsker at projektoren skal vente, uden at der er noget signal-input. Energispare kan indstilles til 30, 60, 90 eller 120 minutter.

Hvis der ikke registreres et inputsignal i forsinkelsesperioden, slukker projektoren for lampen og skifter til energisparefunktion. Hvis der registreres et inputsignal indenfor forsinkelsesperioden, tændes projektoren automatisk. Hvis der ikke registreres et inputsignal indenfor to timer, skifter projektoren fra energisparefunktion til slukket tilstand. Du tænder projektoren ved at trykke på knappen Strøm.

QUICK SHUTDOWN (HURTIG NEDLUKNING)—Vælg Yes (Ja) for at slukke for projektoren med et enkelt tryk på Power (Strøm) knappen. Denne funktion muliggør hurtig nedlukning af projektoren med øget ventilatorhastighed. Der må forventes en anelse mere støj ved hurtig nedlukning.



NOTE: Du bør vente 60 sekunder inden du tænder for projektoren igen, for at give tid til, at den interne temperatur stabiliseres. Det tager længere tid at tænde for projektoren, hvis prøver straks at tænde for den. Køleventilatoren kører med fuld hastighed i ca. 30 sekunder for at stabilisere den interne temperatur.

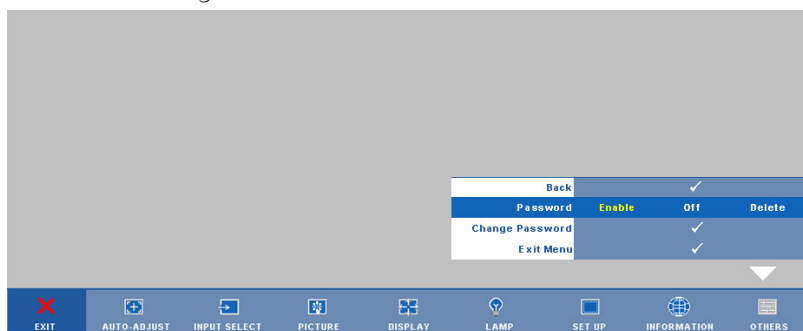
SECURITY SETTINGS (SIKKEHEDSINDSTILLINGER)—Vælg og tryk på for at aktivere sikkerhedsindstillinger. Med sikkerhedsindstillingsmenuen kan adgangskodebeskyttelsen aktiveres og indstilles.


Back	✓
Password	Enable Off Delete
Change Password	✓
Exit Menu	✓

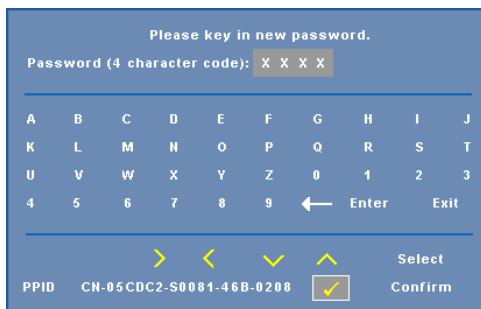
PASSWORD (ADGANGSKODE)—Når Password Protect (Adgangskodebeskyttelse) er aktiveret, vil en Password Protect (Adgangskodebeskyttelses) skærm bede dig indtaste en adgangskode, når strømstikket anbringes i stikkontakten, og der tændes for projektoren. Som standard er denne funktion deaktiveret. Du kan aktivere denne funktion ved at vælge **Enabled (Aktiveret)**. Hvis adgangskoden har været indstillet tidligere, skal du først indtaste adgangskoden og derefter vælge funktionen. Denne funktion med adgangskodesikkerhed aktiveres næste gang, du tænder for projektoren. Hvis du aktiverer denne funktion, bliver du anmodet om at indtaste projektorens adgangskode, når du tænder for projektoren:


1 Ved førstegangsindstastning af adgangskode:

- a Gå til menuen **Others (Andet)**, tryk på og vælg derefter **Password (Adgangskode)** for at **Enable (Aktivere)** adgangskodeindstillingen.



- b Funktionen Aktiver adgangskoden viser en tegnskærm. Indtast et 4-cifret tal fra skærmen og tryk på .



- c For at bekræfte, skal du indtaste adgangskoden igen.
- d Hvis bekræftelsen af adgangskoden er i orden, kan du vende tilbage til brug af projektorens funktioner og programmer.
- 2 Hvis du har indtastet en forkert adgangskode, får du to chancer til. Efter tre forkerte forsøg, slukkes projektoren automatisk.
-  **NOTE:** Hvis du glemmer din adgangskode, skal du kontakte DELL™ eller en kvalificeret servicetekniker.
- 3 Deaktiver adgangskodefunktionen ved at vælge **Off (Fra)**.
- 4 Slet adgangskoden ved at vælge **Delete (Slet)**.

CHANGE PASSWORD (SKIFT ADGANGSKODE)—Indtast den nuværende adgangskode, og indtast derefter en ny adgangskode, og bekræft den nye adgangskode igen.

Please key in the original password.

Password (4 character code): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

PPID CN-05CDC2-S0081-46B-0208 Confirm

Please key in new password.

Password (4 character code): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

PPID CN-05CDC2-S0081-46B-0208 Confirm

Please key in new password again.

Password (4 character code): X X X X


A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select





PPID CN-05CDC2-S0081-46B-0208 Confirm

CLOSED CAPTION—Vælg On (Til) for at aktivere "closed caption" og for at aktivere "closed caption"-menuen. Vælg en passende "closed caption" mulighed: CC1, CC2, CC3 og CC4.

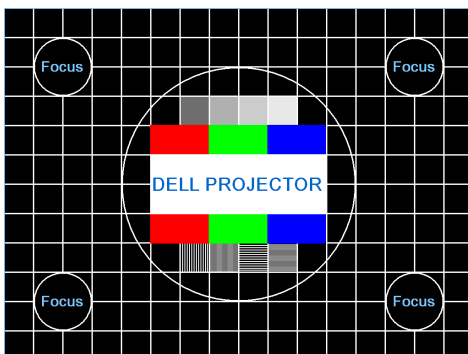
Back			✓	
Select	CC1	CC2	CC3	CC4
Exit Menu			✓	

 **NOTE:** Closed caption er kun til rådighed for NTSC.

TEST PATTERN (TESTMØNSTER)—Testmønster bruges til test af fokus og opløsning.


Test Pattern (Testmønster) aktiveres og deaktiveres ved at vælge **Off (Fra)**, 1 eller 2. Test Pattern 1 (Testmønster 1) kan også fremkaldes ved at holde  og  på kontrolpanelet samtidigt nede i to sekunder. Test Pattern 2 (Testmønster 2) kan også fremkaldes ved at holde  og  på kontrolpanelet samtidigt nede i to sekunder.

Test Pattern 1 (Testmønster 1):



Test Pattern 2 (Testmønster 2):



FACTORY RESET (STANDARDINDSTILLING)—Vælg og tryk på  for at tilbagestille alle indstillinger til standardindstillingerne. Nedenstående advarselsmeddelelse ses.



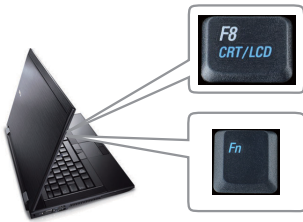
Nulstilling inkluderer både computerkilder og videokildeindstillinger.

Fejlfinding på din Projektor

Hvis du oplever problemer med din projektor, så se i de følgende fejlfindingstips. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell™. Se "Sådan kontakter du Dell™" på side 53

Problem

Der vises intet billede på skærmen



Mulig Løsning

- Kontroller, at linsehætten er fjernet, og at der er tændt for projektoren.
- Kontroller, at du har valgt den rigtige indgangskilde i menuen VÆLG INDGANG.
- Kontroller, at den eksterne grafikport er aktiveret. Hvis du bruger en Dell™ bærbar computer, så tryk på (Fn+F8). For andre computere, se i den respektive dokumentation. Hvis billeder ikke vises korrekt, skal du opgradere computerens videodriver. For Dell computer, se support.dell.com.
- Kontroller, at alle kabler er korrekt tilsluttet. Se "Tilslutning af Projektoren" på side 8.
- Kontroller, at benene på stikkene ikke er bøjedede eller knækkede.
- Kontroller, at lampen er korrekt installeret (se "Udskiftning af Lampe" på side 47).
- Brug **Test Pattern (Testmønster)** i menuen **Others (Andet)**. Kontroller, at farverne på testmønstret er korrekte.



Manglende input-kilde. Kan ikke skifte til bestemt input-kilde.

Gå til Advanced Enable/Disable Sources (Avanceret Aktiver/Deaktiver Kilder) og sikr, at den givne input-kilde er sat på Enable (Aktiver).

Problem (fortsat)

Delvist, rullende og forkert vist billede



Mulig Løsning (fortsat)

- 1 Tryk på **Auto adjust** [Automatisk justering] - knappen på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet.
- 2 Hvis du bruger en Dell™ bærbar computer, så sæt computerens opløsning til WXGA (1280 x 800) eller XGA (1024 x 768):
 - a Højreklik på den ubrugte del af dit Microsoft® Windows® skrivebord, klik på **Properties (Egenskaber)**, og vælg derefter **Settings (Indstillinger)** fanen.
 - b Kontroller, at indstillingen er på 1280 x 800 eller 1024 x 768 pixel for den eksterne skærmport.
 - c Tryk på   (Fn+F8).

Hvis du oplever problemer med at ændre opløsninger, eller hvis din skærm fryser, så genstart alt udstyr og projektoren.

Hvis du ikke bruger en Dell™ bærbar computer, så se i din dokumentation. Computerens output-signal er måske ikke i henhold til industristandarder. Hvis dette sker, skal du opgradere computerens videodriver. For Dell computer, se support.dell.com.

Skærmen viser ikke din præsentation

Hvis du bruger en bærbar computer, så tryk på   (Fn+F8).

Billedet er ustabilt eller flimrer

Juster sporing på undermenuen **OSD Display (Skærmvisning)** (kun i pc-funktion).

Billedet har en lodret flimrende bjælke

Juster frekvensen på undermenuen **OSD Display (Skærmvisning)** (kun i pc-funktion).


Billedfarven er forkert.

- Hvis skærmen modtager de forkerte signaluddata fra grafikkortet, skal du indstille signaltypen til **RGB** på **OSD Display (Skærm)** fanen.
 - Brug **Test Pattern (Testmønster)** i menuen **Others (Andet)**. Kontroller, at farverne på testmønstret er korrekte.
-

Problem (fortsat)	Mulig Løsning (fortsat)
Billedet er ude af fokus	<ol style="list-style-type: none"> 1 Juster fokusringen på projektorlinsen. 2 Kontroller at projektionsskærmen er inden for den angivne afstand fra projektoren (1 m til 12m).
Billedet er trukket, når der vises en 16:9 DVD	<p>Projektoren detekterer automatisk inputsignalets format. Det bevarer det projicerede billedes format i henhold til indgangssignalets format med en oprindelig indstilling.</p> <p>Hvis billedet stadig er strukket, indstil størrelsesforholdet i OSD's Set Up (Indstilling) menu.</p>
Billedet er spejlvendt	Vælg Set Up (Indstilling) fra OSD, og juster projektfunktionsfunktionen.
Lampen er brændt ud eller har en blobbende lyd	Når lampen når slutningen af levetiden, kan den brænde ud og måske lave en blobbende lyd. Hvis det sker, tændes projektoren ikke. Hvis du vil udskifte lampen, skal du se "Udskiftning af Lampe" på side 47.
LAMP (LAMPE) lyset er kraftigt gult	Hvis LAMP (LAMPE) lyset er kraftigt gult, skal lampen udskiftes.
LAMP (LAMPE) blinker gult	<p>Hvis LAMP (LAMPE) lyset blinker gult, kan lampemodulets forbindelse være afbrudt. Tjek lampemodulet og kontroller, at det er korrekt monteret.</p> <p>Hvis LAMP (LAMPE) lyser og Power (Strøm) blinker gult, har lampe-driveren fejlet, og projektoren lukker automatisk ned.</p> <p>Hvis LAMP (LAMPE) og TEMP blinker gult, og Power (Strøm) lyser konstant blå, er der fejl ved farvehjulet, og projektoren lukker automatisk ned.</p> <p>Ryd projekteringsstilstanden ved holde POWER (STRØM) knappen nede i 10 sekunder.</p>

Problem (fortsat)	Mulig Løsning (fortsat)
TEMP lyser konstant orange	Projektoren er overophedet. Skærmen lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell™.
TEMP (TEMPERATUR) blinker gult	Så er der fejl ved en projektorventilator, og projektoren lukker automatisk ned. Prøv at rydde projektortilstanden ved at holde POWER (STRØM) knappen nede i 10 sekunder. Vent 5 minutter og tænd så igen. Hvis problemet fortsætter, kontakt Dell™.
OSD (skærmmenuent) kommer ikke frem på skærmen	Forsøg at trykke på knappen Menu på panelet i 15 sekunder for at oplåse OSD. Kontroller Menu Lock (Menu-lås) aktiveret side 35.
Fjernbetjeningen fungerer ikke jævnt eller fungerer kun inden for et begrænset område	Batteriet er måske lavt. Kontroller om laserstrålen, der transmitteres fjernt fra, er for svag. Hvis det er tilfældet, så udskift med 2 nye AAA-batterier.

Styresignaler

Projektorstatus	Beskrivelse	Kontrollknapper			Indikator	
		Strømforsyning	Menu	Others (Andet)	TEMP (Gul)	LAMP (Gul)
Standby-funktion	Projektor i standby-funktion. Klar til at blive tændt.	BLÅ Blinker	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Opvarmningsfunktion	Det taget en kort tid for projektoren at varme op og tændes.	BLÅ	BLÅ	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET
Lampe tændt	Projektor i Normal-funktion, klar til at vise et billede.  Bemærk: OSD-menuen er ikke åbnet.	BLÅ	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Afkølingsfunktion	Projektoren køler ned inden den slukker.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Energisparefunktion	Energisparefunktionen er aktiveret. Projektoren går automatisk i standby-funktion hvis der ikke detekteres et inputsignal indenfor to timer.	GUL Blinker	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Afkøling inden energisparefunktion.	Projektoren bruger ca. 60 sekunder til at afkøle, inden den skifter til Energisparefunktion.	GUL	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET
Projektor overophedet	Luftventilationen er muligvis blokeret, eller den omgivende temperatur kan være over 35°C. Projektoren lukker automatisk ned. Du skal sikre dig, at ventilationsåbningerne ikke er blokerede og at den omgivende temperatur ligger indenfor området for apparatets funktion. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL	SLUKKET
Lampe overophedet	Lampen er overophedet. Ventilationsåbningerne er muligvis blokerede. Projektoren lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	GUL	SLUKKET
Lampedriver overophedet	Lampedriveren er overophedet. Ventilationsåbningerne er muligvis blokerede. Projektoren lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL	SLUKKET	SLUKKET	GUL	SLUKKET
Ventilator defekt.	En af ventilatorerne svigter. Projektoren lukker automatisk ned. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker	SLUKKET
Lampens driver defekt	Lampens driver svigter. Projektoren lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for skærmen igen. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL Blinker	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker
Farvehjulssvigt	Farvehjulet kan ikke starte. Projektoren svigter og den lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for projektoren. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker	GUL Blinker

Lampesvigt	Lampen er defekt. Udskift lampen.	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL
Lampemodulforbindelse fejlet	Lampemodulforbindelsen kan være afbrudt. Tjek lampemodulet og kontroller, at det er korrekt monteret. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	SLUKKET	GUL Blinker

Udskiftning af Lampe

⚠ ADVARSEL: Inden du begynder nogle af procedurerne i dette afsnit, skal du følge Anvisninger omkring sikkerhed, som beskrevet på side 6.

Udskift lampen, når du ser meddelelsen "**Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. (Lampen er ved at nå afslutningen af dens brugbare levetid ved fuld funktion). Replacement suggested! www.dell.com/lamps**" (Udskiftning anbefales! www.dell.com/lamps) ses på skærmen. Hvis problemet fortsætter efter udskiftning af lampen, så kontakt Dell™. For yderligere oplysninger, se Kontakt Dell™ på side 53.

⚠ ADVARSEL: Brug en original lampe og sørg for sikre og optimale arbejdsforhold for projektoren.

⚠ ADVARSEL: Lampen bliver meget varm, når den er i brug. Forsøg ikke at udskifte lampen, før projektoren er kølet af i mindst 30 minutter.

⚠ ADVARSEL: Rør ikke ved pæren eller lampeglasset på noget tidspunkt. Projektorlamper er meget skrøbelige og kan bryde, hvis de berøres. De spredte glasskår er skarpe og kan medføre personskade.

⚠ ADVARSEL: Hvis lampen bryder skal alle skår fjernes fra projektoren, og de skal bortskaffes eller genbruges, i overensstemmelse med den lokale eller indenlandske lovgivning. For yderligere oplysninger, se www.dell.com/hg.

- 1 Sluk for projektoren, og træk stikket ud.
- 2 Lad projektoren køle af i mindst 30 minutter.
- 3 Løsn de to skruer, der holder lampedækslet fast, og fjern dækslet.
- 4 Løsn de to skruer, der holder lampen.
- 5 Træk lampen op i dens metalhåndtag.

🔧 NOTE: Dell™ kan forlange, at lamper, der udskiftes under garantien, returneres til Dell™. Ellers kontakt dit lokale genbrugscenter for at få oplyst det nærmeste affaldsdepot.

- 6 Udskift med en ny lampe.
- 7 Spænd de to skruer, der holder lampen.
- 8 Sæt lampedækslet på plads og spænd de to skruer.



9 Nulstil lampens brugstid ved at vælge "Yes" (Ja) for Lamp Reset (Nulstilling af lampe) i OSD-menuen Lamp (Lampe) fane (se Lampe-menu på side 32). Når et nyt lampemodul monteres, nulstiller projektoren automatisk lampetimerne.



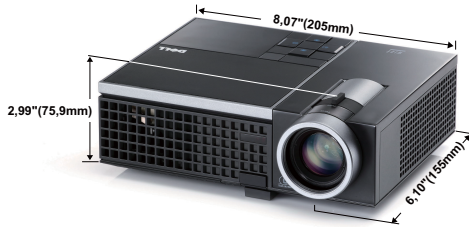
ADVARSEL: Bortskaffelse af lamper (kun USA)

 **LAMPE(R) INDEN I DETTE PRODUKT INDEHOLDER KVIKSØLV OG SKAL GENBRUGES ELLER BORTSKAFFES I OVERENSSTEMMELSE MED LOKALE, STATSLEGE ELLER FØDERALE LOVE. FOR YDERLIGERE INFORMATION, SE WWW.DELL.COM/HG ELLER KONTAKT ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE PÅ WWW.EIAE.ORG. FOR SPECIFIK INFORMATION OM BORTSKAFFELSE AF LAMPE, SE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.**

Specifikationer

Lysventil	0,65" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Brightness (Lysstyrke)	2000 ANSI Lumens (maks.)
Kontrastområde	2100:1 Typisk (Fuld Til/Fuld Fra)
Ensartethed	85% Typisk (Japan-standard - JBMA)
Antal pixel	1280 x 800 (WXGA)
Farvevisning	1,07 milliarder farver
Farvehjulshastighed	2X
Projektionslinse	F-Stop: F/ 2,5~2,67 Brændvidde, f=21,86~24 mm 1,1X manuel zoom-linse Throwforhold = 1,55~1,7 bred og tele
Projektionsskærmstørrelse	27,2-361 tommer (diagonal)
Projektionsafstand	1 m ~ 12 m
Videokompatibilitet	Komposit video / S-video NTSC (J, M, 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N, Nc, 60), SECAM (B, D, G, K, K1, L) Komponent-video via VGA og HDMI: 1080i/p, 720p, 576i/p, 480i/p
Strømforsyning	Universel AC 100-240 50-60 Hz med PFC indgang
Strømforbrug	Normal tilstand: 210W ± 10% @ 110V vekselstrøm Eco Mode (Eco-tilstand) 166W ± 10% @ 110V vekselstrøm Energisparetilstand <12W Standby-tilstand: <1W
Lyd	1 højttaler x 1W RMS
Støjniveau	39 dB(A) normal tilstand, 32 dB(A) eco-funktion
Vægt	1,18 kg

Dimensioner (B x H x D) 205 x 75,9 x 155 mm



Miljøforhold

Driftstemperatur: 5°C - 35°C

Fugtighed: 80% maks.

Opbevaringstemperatur: 0°C til 60°C

Fugtighed: 90 % maks.

Forsendelsestemperatur: -20°C til 60°C

(-4°F til 140°F)

Fugtighed: 90 % maks.

I/O-stik

Strøm: Ét AC (vekselstrøm) stik
(3-pin – C14 indgang)

VGA indgang: Ét 15-pin D-sub stik (blå) til analoge
RGB/komponent indgangssignaler.

S-video indgang: Ét standard 4-pin min-DIN
S-video stik til Y/C signal.

Komposit video-indgang: Ét gult RCA stik til CVBS
signal.

HDMI-input: Ét HDMI stik til støtte for HDMI
1.3. Er HDCP-kompliant

Analog lydindgang: Ét 3,5 mm stereo mini-
telefonstik (blå).

Variabel lydudgang: Ét 3,5 mm stereo mini-
telefonstik (grøn).

USB port: Ét USB slave til fjernbetjeningsstøtte

Lampe

OSRAM 165 W brugerudskiftelig lampe
(op til 5000 timer i eco-tilstand)



NOTE: Vurderingen af en projektorlampes levetid er udelukkende et mål for forringelse af lysstyrke. Den er ikke en specifikation for, hvornår lampen vil holde op med at lyse. Lampeliv defineres som den tid, det tager for for over 50% af en lampeprøvepopulation at have en nedgang i lysstyrken på ca. 50% af det nominelle lys for den pågældende lampe. Lampens nominelle levetid garanteres ikke på nogen måde. En projektorlampes faktiske driftslevetid varierer i henhold til arbejdsbetingelser og brugsmønstre. Brug af en projektor under vanskelige forhold, hvilket f.eks. kan være støvede omgivelser, høje temperaturer, mange timer om dagen og mange tænd og sluk, vil højst sandsynligt medføre forkortet driftslevetid og lampefejl.

Kompatibilitets-tilstande (Analoge/Digitale)

Opløsning	Opdateringsfrekvens (Hz)	Hsync. frekvens (Khz)	Pixel-klokke (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
640 x 480	59,940	31,469	25,175
640 x 480 p60	59,940	31,469	25,175
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
848 x 480	60,000	31,020	33,750
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1152 x 864	75,000	67,500	108,000
1280 x 960	60,000	60,000	108,000
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1152 x 864	85,000	77,095	119,651
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1440 x 900	74,984	70,635	136,750
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1280 x 960	85,002	85,938	148,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1400 x 1050	74,867	82,278	156,000
1280 x 1024	85,024	91,146	157,000
1440 x 900	84,842	80,430	157,000
1600 x 1200	60,000	75,000	162,000

Sådan Kontakter du Dell

Kunder i USA skal ringe på 800-WWW-DELL (800-999-3355).



NOTE: Hvis du ikke har en aktiv internetforbindelse, kan du finde kontaktoplysningerne på din kvittering, pakseddel, regning eller i Dells produktkatalog.

Dell™ har flere forskellige support- og servicemuligheder, både online og over telefonen. Tilgængeligheden varierer efter land og produkt, og nogle af servicemulighederne findes muligvis ikke i dit område. Hvis du vil kontakte Dell angående problemer omkring salg, teknisk support eller kundeservice:

- 1 Gå til support.dell.com.
- 2 Kontroller dit land eller område i rullemenuen **Choose A Country/Region (Vælg land/område)** nederst på siden.
- 3 Klik på **Contact Us (Kontakt os)** til venstre på siden.
- 4 Vælg det ønskede hyperlink for service eller support, baseret på dine behov.
- 5 Vælg, hvordan du vil kontakte Dell, efter hvad der passer bedst for dig.

Tillæg: Ordliste

ANSI Lumens — En standard for måling af lysstyrke. Det beregnes ved at opdele et billede på en kvadratmeter ind i ni lige store firkanter, måle lux (eller lysstyrken)-aflæsningen i midten af hver firkant, og finde gennemsnittet af disse ni punkter.

Billedformat — Det mest populære billedformat er 4:3 (4 til 3). Tidlige tv- og computervideoformater er billedformatet 4:3, hvilket betyder, at bredden af billedet er $\frac{4}{3}$ gange højden.

Lysstyrke— Lysmængden der udsendes fra en skærm eller en projektorskærm eller projektorenhed. Projektorens lysstyrke måles i ANSI lumens.

Farvetemperatur— Farvens udseende fra hvidt lys. Lave farvetemperaturer betyder varmere (mere gult/rødt) lys mens højere farvetemperatur betyder et mere koldt (mere blå) lys. Standardenheden for farvetemperatur er Kelvin (K).

Komponent-video—En metode til levering af kvalitetsvideo i et format, der består af luminans-signalet og to separate krominans-signaler, og som defineres som Y'Pb'Pr' for analogt komponent og som Y'Cb'Cr' for digitalt komponent Komponentvideo findes på dvd-afspillere.

Kompositvideo— Et videosignal, der kombinerer luminansen (lysstyrken), krominansen (farven), sprængningen (farvereferenen) og synkroniseringen (horisontal og vertikal synkronisering af signaler) til en signalbølgeform, der overføres på et enkelt ledningspar. Der findes tre typer formater, nemlig NTSC, PAL og SECAM.

Komprimeret opløsning— Hvis indgangsbilledet har en højere opløsning end den aktuelle opløsning på projektoren, skaleres billedet således, at det passer til den aktuelle opløsning på projektoren. Komprimeringen på et digitalt apparat er således, at noget af billedets indhold mistes.

Kontrastområde— Område for lyse og mørke værdier i et billede, eller forholdet mellem deres maksimum- og minimumværdier. Der er to metoder, der bruges af projekionsindustrien til måling af området:

1 *Full On/Off (Fuld Til/Fra)* — måler forholdet mellem lyseffekten på et helt hvidt billede (fuld Til) og lyseffekten på et helt sort billede (fuld Fra).

2 *ANSI* — måler et mønster på 16 skiftende sorte og hvide rektangler. Den gennemsnitlige lyseffekt fra de hvide rektangler divideres med den gennemsnitlige lyseffekt fra de sorte rektangler for at bestemme ANSI-kontrastområde.

Full On/Off (Fuld Til/Fra)-kontrast er altid et større nummer end ANSI-kontrast for samme projektor.

dB— decibel—En enhed, der bruges til at udtrykke den relative forskel i strøm eller intensitet, sædvanligvis mellem to akustiske eller elektriske signaler, svarende til ti gange den fælles logaritmestørrelse af de to niveauer.

Diagonalskærm— En metode til måling af størrelsen af en skærm eller et projiceret billede. Den måles fra et hjørne til det modsatte hjørne. En 9FT (274,32 cm) høj, 12FT (365,76 cm) bred skærm har en diagonal på 15FT (457,20 cm). Dette dokument går ud fra, at diagonaldimensionerne er for det traditionelle 4:3-område for et computerbillede, som eksemplet ovenfor.

DLP®— Digital Light Processing™ (Digital lysbehandling)—Refleksiv visningsteknologi, der er udviklet af Texas Instruments ved hjælp af små, manipulerede spejle. Lys, der passerer gennem farvefilter, sendes til DLP-spejle, der arrangerer de RGB-farver i et billede, der projiceres på skærmen, også kendt som DMD.

DMD— Digital Micro-Mirror Device (Digital mikrospejlenhed)— Hver DMD består af tusind hældende, mikroskopiske aluminiumslegerede spejle, der er monteret på en skjult bøjle.

Fokallængde— Distancen fra linseoverfladen til dens fokale punkt.

Frekvens— Omfanget af gentagelse i forløb pr. sekund for elektriske signaler. Måles i Hz (Hertz).

HDCP — High-Bandwidth Digital-Content Protection (Højbåndbredde Digitalt Indhold Beskyttelse)— En specifikation, udviklet af Intel™ Corporation til beskyttelse af digital underholdning over digital grænseflade såsom DVI og HDMI.

HDMI — High Definition Multimedia Interface (Højdefinitions Multimedie-grænseflade) — HDMI overfører både ikke-komprimeret højdefinitions-video sammen med digital lyd og enhedskontroldata via et enkelt stik.

Hertz— Enhed for frekvens.

Trapezkorrektionssignal— Enhed der retter en billedskævhed (sædvanligvis en bred top/snæver bund-effekt) på et projiceret billede forårsaget af en forkert skærmvinkel.

Maksimal afstand— Den afstand fra en skærm, som projektoren skal bruge til at vise et brugbart billede (lyst nok) i et helt mørkt rum.

Maksimal billedstørrelse— Det største billede en projektor kan vise i et mørkt rum. Denne størrelse er sædvanligvis begrænset af optikkens fokale rækkevidde.

Minimumafstand— Den tætteste placering, hvormed en projektor kan fokusere et billede på en skærm.

NTSC— National Television Standards Committee (Nationa Tv-standard komite). En nordamerikansk standard for video og transmissioner, med et videoforamt på 525 linjer ved 30 billeder per sekund.

PAL— Phase Alternating Line (Phasealternerende linje). En Europæisk standard for video og udsendelser, med et videoforamt på 625 linjer ved 25 billeder per

sekund.

Spejlvendt billede— Funktion, hvormed billedet kan spejlvendes vandret. Når det bruges i et normalt projektmiljø, bliver tekst, grafik m.v. vist bagvendt.

Omvendt billede bruges til projektion vist bagfra.

RGB— Red, Green, Blue (Rød, Grøn, Blå)— Bruges typisk til at beskrive en skærm, der kræver separate signaler for hver af de tre farver.

S-video— En videotransmissionsstandard, der bruger et 4-bens mini-DIN-stik til at sende videoinformation på to signalkabler, der kaldes luminans (lysstyrke, Y) og krominans (farve, C). Der refereres også til S-video som Y/C.

SECAM— En fransk og international fjernsynstransmissionsstandard for video- og fjernsynstransmission, der er tæt relateret til PAL, men bruger en anden metode til at sende farvedata.

SVGA— Super Video Graphics Array (Supervideografikrække)— 800 x 600 pixels tæll.

SXGA— Super Extended Graphics Array (Superforlænget grafikrække)— 1280 x 1024 pixel-tælling.

UXGA— Ultra Extended Graphics Array (Ultraforlænget grafikrække)— Tæller 1600 x 1200 pixels.

VGA— Video Graphics Array [Videografikrække)— 640 x 480 pixel-tælling.

XGA— Extended Video Graphics Array (Forlænget videografikrække)— Tæller 1024 x 768 pixels.

WXGA— Wide Extended Graphics Array [Bred forlænget grafikrække)— Tæller 1280 x 800 pixel.

Zoomlinse— Linse med variabel fokallængde, hvormed operatøren kan flytte visningen ind eller ud ved at gøre billedet mindre eller større.

Zoomlinsestørrelsesforhold— Forholdet mellem det mindste og det største billede en linse kan projicere fra en fast afstand. For eksempel betyder et 1,4:1 zoomlinseforhold, at et 10 fods billede uden zoom ville være et 14 fods billede med fuld zoom.

Indeks

Symbols

"Closed Caption" 39

A

Audio Input (Lydininput) 36

Audio Settings (Lydindstillinger)
35

D

Dell
kontakt 53

F

Factory Reset
(Standardindstilling) 40

Fejlfinding 41
Kontakt Dell 41

Fjernbetjening 21
IR-modtager 19

H

Hovedenhed 6
Fokusring 6
IR-modtager 6
Kontrolpanel 6
Linse 6
Løfteknop 6

Zoom-tap 6

J

Justering af det projicerede billede
15

Indstilling af projektorhøjde 15
sænk projektoren
Hældningsjusteringshjul
15

Løftefod 15
Løfteknop 15

Justering af projektor-zoom og
fokus 16

Fokusring 16
Zoom-tap 16

K

Kontakt Dell 5, 43, 47

Kontrolpanel 18

L

Lyd 8

M

Menu Position (Menu-position)
34

Menu Setting (Menuindstillinger)
34

Menu Timeout (Menu-afbrydelse) 35

Menu Transparency (Menu gennemsigtighed) 35

Mute (Tavs) 36

O

On-Screen Display

Others 34

On-Screen Display

(Skærmvisning) 26

Auto-Adjust

(Autom. justering) 28

Billed (i PC tilstand) 28

Display (Skærm)

(i pc-tilstand) 30

Display (Skærm)

(i video-tilstand) 31

Hovedmenu 26

Input Select (Vælg inddata) 27

Lampe 32

Others (Andet) 34

Picture (Billed)

(i video-tilstand) 28

Set Up (Opsætning) 32

P

Password 37

Password (Adgangskode) 37

Power Saving (Energispare) 36

Power Settings (Strømindstillinger) 36

Q

Quick Shutdown (Hurtig nedlukning) 36

R

Reset (Tilbagestil) 35

S

Screen (Skærm) 35

Screen Capture (Skærmfangst) 35

Screen Settings

(Skærmindstillinger) 35

Security Settings

(Sikkerhedsindstillinger) 37

Specifikationer

Antal pixel 49

Brightness (Lysstyrke) 49

Dimensioner 50

Ensartethed 49

Farvehjulshastighed 49

Farvevisning 49

I/O-stik 50

Kontrastområde 49

Lampe 51

Lyd 49

Lysventil 49

Miljøforhold 50

Projektionsafstand 49

Projektionslinse 49

Projektionsskærmstørrelse 49

Støjniveau 50

Strømforbrug 49

- Strømforsyning 49
- Vægt 50
- Videokompatibilitet 49

support

- kontakt Dell 53

T

Tænd/Sluk for projektoren

- Sluk for projektoren 14

- Tænd for projektoren 14

telefonnumre 53

Test Pattern (Testmønster) 40

Tilslutning af projektoren

- HDMI-kabel 13

- Kompositvideokabel 11

- Netledning 9, 10, 11, 12, 13

- S-videokabel 10

- Til computer 9

- Tilslutning med et HDMI-kabel
13

- Tilslutning med et
komponentkabel 12

- Tilslutning med et
kompositkabel 11

- Tilslutning med et
S-videokabel 10

- USB-til-USB-kabel 9

- VGA-til-VGA kabel 9

- VGA-til-YPbPr kabel 12

Tilslutningsporte

- Kompositvideostik 8

- S-videostik 8

- USB-fjernstik 8

- VGA indgang (D-sub)-stik 8

U

Udskiftning af lampe 47

V

Volume (Lydstyrke) 36